

المحاضرة التاسعة:

TRANSFORMATIONS (I) LECTURE CONTENT:

Deep and Surface Structure Transformations

- Head movement: YES/NO Inversion or I – to - C
- WH movement: Move WH to SPEC CP

المحاضرة التاسعة باختصار تتكلم عن:
نوعين من الجمل، جمل بتركيب عميق و جمل بتركيب سطحي و القانون الذي يحول الجمل العميقة الى جمل سطحية و الذي يسمى قانون التحويل (transformational roles).

- وأيضاً يتكلم عن نوعين من التحويل (او التحريك):
- 1- تحريك رأس الجملة: و تسمى (I to C) و هي خاصة لتكوين سؤال yes/no (وهي تسميه خاصة للرأس فقط).
 - 2- التحريك لتكوين سؤال WH (تحريك لتكوين سؤال عن شيء محدد): و حركة [NP] فيها تكون غالباً من موقع WH الى موقع (spec of C) ممثلة في شجرة السكيميا.

1. Deep and Surface Structure:

The grammar that we have developed so far consists of a LEXICON and a set of Phrase Structure Rules (PSRs) constrained by the X'-schema . The combined work of these two components generates simple structures, be they phrases or clauses of a varying degree of complexity. The central element in a phrase is the HEAD, an X⁰, while all its dependents (Complement, Modifier, or Specifier) are XPs.

القواعد التي تمت دراستها حتى الان (في المحاضرات السابقة) هي قواعد تتكلم عن:
اولاً: الكلمات المحفوظة بالذاكرة و تسمى المعجم (lexicon).
ثانياً: القوانين المطبقة على هذه الكلمات مباشرة و تسمى قوانين تركيب العبارة PSRs (phrase structural rules) وهي قوانين مقيدة وتمثل بشجرة السكيميا X'-schema. وبهذان العنصران ممكن ان ننشئ جمل بسيطة الى جمل اكثر تعقيداً.
يجب الانتباه الى ان هناك عنصر رئيسي مهم في أي عبارة phrase و هو الرأس (HEAD) و يرمز له ب X⁰. بينما يرمز لباقي الكلمات بالجملة ب XP بغض النظر عن موضعها بشجرة السكيميا هل هي مكملة او محدده او معدلة.

However, these components cannot account for variation in linguistic structure as represented by the following examples in a straightforward way :

لكن هذا المعجم و القانون حتى عند استخدامها لا يمكن ان تفسر العلاقة بين الجمل a و b بالامثلة التالية.

(1) a. The Inspector **will** come tomorrow.

Declarative

b. **Will** the Inspector _____ come tomorrow ?

Yes-No Interrogative

المثال الأول: جملة تقرير و الأخرى جملة استجواب (اجابته اما نعم او لا) تسمى yes/no interrogation

(2) a. John bought a car

Declarative

b. WHAT did John buy _____ ?

WH-Interrogative

المثال الثاني: جملة تقرير و جملة الاجرى استجواب WH-interrogation .. أي (اجابت السؤال تكون شى او كائن معين .. مثلا what في هذا المثال ترجع للسيارة).

(3) a. John ate an apple

Active

b. An apple was eaten _____ by John

Passive

المثال الثالث: جملة تقرير (مبنية للمعلوم) والأخرى جملة مبنية للمجهول

Native speakers of English 'know', tacitly of course, that these sentences are both syntactically and semantically related, although they all express different modes of communication. This relatedness cannot be accounted for if we rely on the Lexicon and PSRs alone. At best, these two components will treat them as unrelated structures and thus will fail to capture the fact that the sentences in (b) are **DERIVED** from the sentences in (a).

HYPOTHESIS: The sentences in (b) are derived from the ones in (a) by movement

The (a) sentences are generated directly by the Lexicon and the PSRs. They represent a level of linguistic representation called **DEEP STRUCTURE** while the (b) sentences represent a level of linguistic representation called **SURFACE STRUCTURE**. The two levels of linguistic representation are mediated by a set of rules called **TRANSFORMATIONS**. The work of the Transformational Component is at the centre of the Computational System in the Grammar.

ان المتحدثين باللغة الإنجليزية (كلغتهم الام) عند النظر للأمثلة السابقة يعرفون ان a و b مرتبطتان ضمناً و(بديهيًا ☺) كمعنى و تركيب (الثانية مشتقة من الأولى) و لكن هذا الارتباط لا يمكن تفسيره عند استخدام lexicon و PSRs سابقة الذكر.. لأننا عند استخدامهما سيعاملان كل جملة على حدة (يفسران التركيب الداخلي لكل جملة فقط ولا يفسران كيف اشتقت الثانية من الأولى).

لنعقد فرضية: ان الجمل في b هي جمل مشتقة من a بالحركة (أي بتحريك بعض العبارات): دعونا نقول ان جميع الجمل (a) تكونت مباشرة من lexicon و PSRs (أي الدماغ اعطانا الكلمات والقانون الخاص بكيفية استخدام كل كلمة) أي ان هذه الجمل تكونت و عرضت من الدماغ مباشرة و لم يحدث لها أي تغيير و تسمى deep structure . بينما الجمل في (b) والتي حدث لها تحريك او تغير تسمى surface structure. اما القوانين التي سمحت وحولت الجمل من deep الى surface تسمى transformations rules.

We will further assume that there are 2 types of movement :

- **X⁰ movement (movement of a head)**
- **XP movement (movement of a phrase)**
-

وبناء على الكلام اللي فوق. سنفترض ان هناك نوعين من الحركة: **{X⁰} movement** و نقصد بها حركة الراس (head) و الحركة الثانية و هي **{XP} movement** و نقصد بها تحريك اي phrase (غير الراس طبعا)

تنويه: (الاكس في XP هنا تعني أي نوع من العبارات PHRASES. ممكن تكون NP او VP او PP .. الخ)

وأخيرا نأتي لتفصيل هذي التحولين او التحريكين تحت

2. Transformations (التحويلات)

2.1. Head movement: YES/NO Inversion or I-to- C

The sentences in (1) above, reproduced below in (3) instantiate the operation of head or X⁰ movement.

The structure of (3a) is given in (4a)

أولاً: نتكلم عن حركة الرأس (HEAD) وهي خاصة بسؤال الذي تكون اجابته اما بنعم او لا (YES/NO inversion) و ممكن نرسم لها ب (I – to- C) أي التحريك يكون من موقع (I) الى موقع (C) في شجرة السكيما. بنشرحها تحت.

(3) a. The doctor **will** come tomorrow.

(الجملة هنا تقرير و عميقة) Declarative

b. **Will** the doctor ____ come tomorrow? Yes-No Interrogative (تحولت الى سؤال بنعم او لا و سطحية)

هنا نشرح كيف تحول المثال و لكن تذكر:

1- قلنا ان لكل جملة رأسين. رأس دلالي اي له علاقة بالمعنى SEMANTIC HEAD و هو الفعل بالجملة. و رأس نحوي SYNTACTIC HEAD و هو زمن هذا الفعل (زمنه و ليس الفعل نفسه) و يرمز له (I) و ملاحظة هنا مكان الرأس بالشجرة ممكن يقعد فاضي (مجرد نكتب داخل +tense) او ممكن يشغله الموديل.

2- الموديل (models) مثل will, could, did, can, do, is, have, has, had الخ.

3- الجملة نحويًا: لازم يكون فيها ثلاث عناصر الرأس النحوي (I) وجملة اسمية وجملة فعلية. هذا الرأس يربط بين الجملة الاسمية والجملة الفعلية أي يتوسطهم و لكنه اخو الجملة الفعلية (لانهما معنا يكونان P').

4- الجملة الاسمية NP في بداية الجملة تكون فاعل غالبًا.

5- الاخوة بين الجمل مثل ما قال الدكتور على ثلاث مستويات بالتسلسل من تحت لفوق بشجرة السكيما.

مستوى الأول: الرأس لحاله [I⁰]

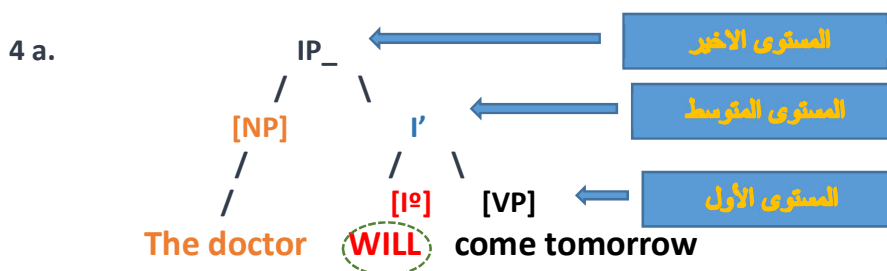
مستوى المتوسط (الرأس مع اخته الجملة الفعلية): [VP] + [I⁰]

المستوى الاخير (P' مع اخته الجملة الاسمية): [NP] + P'

IP و هو المستوى الأعلى و الجامع لكل العناصر الثلاث.

ندقق بشجرة السكيما التالية

الجملة الأولى ← (Deep) Structure -

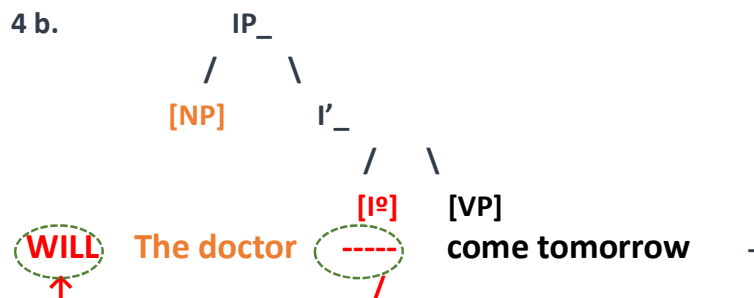


الجملة نحويًا عادية مكونة من [NP], [VP], [I] ... لاحظ الموديل **WILL** في الجملة شغلت موقع الرأس النحوي (I) في شجرة السكيما. و أصبحت هي الرأس.

We apply the transformational rule - *Yes/no Inversion*

We derive the S(urface) Structure:

هنا بنطبق قانون التحويلات لتكوين سؤال نعم/لا (و أيضا تحويلها الى جملة سطحية بتحريك الرأس)



By Yes/No Inversion we front the auxiliary WILL in I to a pre subject position.

لاحظ ان الرأس WILL قد تحرك الى الامام (أي اصبح قبل الفاعل) و الغرض من التحرك عشان يكون السؤال:
كانت الجملة ← the doctor will come tomorrow
فأصبحت ← will the doctor come tomorrow?

{ اهم ملاحظة بهذا المثال، ان الراس تحرك الى موقعه الجديد و اصبح قبل الفاعل .. يعني غالبا نقدر نقول ان الرؤوس heads تتحرك الى موقع قبل الفاعل (أي قبل الجملة الاسمية) لتكوين السؤال نعم/لا }

The transformational analysis has two advantages :

- We do not have to say that there are two types of Aux in English, one that occurs before the verb and one after it.
- Relatedness of the Declarative/Interrogative is also captured by the movement analysis.

حركة التحويلات لها فائدتين:

الفائدة الأولى: باللغة الإنجليزية اسهل علينا نقول ان الموديل تحرك من مكان الى اخر بدال ما نقول ان عندنا نوعين موديل. موديل قبل الفاعل و موديل بعد الفاعل (ادري الدكتور كاتب verb بس واضح انه غلطان ☺ لان الحركة صارت حول الفاعل و ليس الفعل.

الفائدة الثانية: تساعدنا نستوعب الترابط بين الجملين (التقريرية و الاستجوابية الخاصة بنعم او لا) بالمثال السابق عن طريق لتحليل حركة الموديل will.

One question remains, however: Where does the Aux element move ?

Recall from the previous lecture that phrase structure rules are **recursive** in nature. This means that it is possible to assume that every independent clause is in fact the complement of a verb of **SAYING/BELIEVING/THINKING**, etc. Thus, we will assume that sentence (3a) is complement to a silent verb such as in (5) :

(5) a. I SAY: the doctor will come tomorrow

Syntactically, (5a) has the structure in (5b):

الكلام حلو للآن. لكن يبقى السؤال **will** لما تقدمت على الفاعل على أي أساس؟ ماهو الموقع النحوي اللي سمح لها تتقدم و تستقر فيه؟ لاحظ ان الجملة مكتملة الأركان فيها الجملة الاسمية والجملة الفعلية والرأس النحوي اللي قلنا لازم يتوسطهم وأيضا المثال بدأ بالفاعل **the doctor** والذي دائما لا يكون قبله شيء باللغة الانجليزية نحويا لازم يكون هناك سبب ممكن شرحه نحويا لتقديم الرأس؟ الدنيا ماهي فوضى ☺

أخيرا السبب هو .. ان أي جملة مستقلة مكتملة الأركان [IP] .. ممكن تكون مجرد مكمله لفعل خفي معروف ضمنا وهذا الفعل ممكن يكون **(SAYING/BELIEVING/THINKING)**.

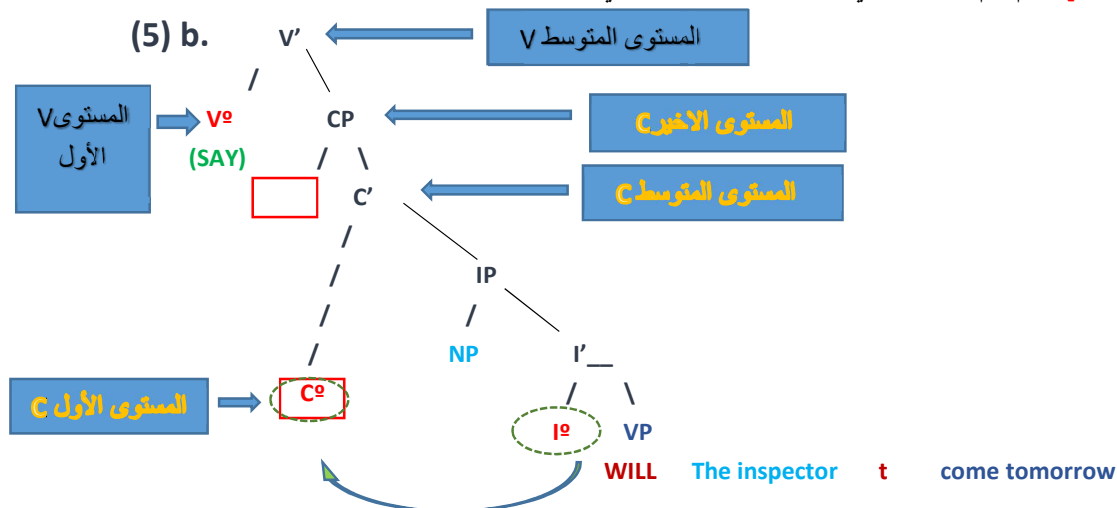
يعني عطني أي جملة بالإنجليزي. اقدر اسبقها ب **I SAY** او **I BELIEVE** او **I THINK** من غير ما اغير بتركيبة الجملة الداخلية و بنفس الوقت تسمح بتكرار الجملة نفسها اكثر من مرة و تطول معك الجملة.. هذا من طبيعة اللغة الإنجليزية وتسمى بحركة التكرار. مثلا المثال السابق أقدر أقول:

I say, the doctor will come tomorrow. و بعدين أقول. **I think, I say, the doctor will come tomorrow.** وهكذا

طيب هذا الفعل الضمني بأيش يقدر يفيدني؟

بمجرد ما اضيف الفعل المخفي **say** بيتكون عندي تلقائيا ثلاث أماكن فاضية. هذي الأماكن بتسمح لتحريك الرأس او الجمل الاسمية او الفعلية او أي جمل من داخل التركيب IP الى خارجه.

لاحظ **المكانين الفاضية** اللي تكونت بفضل الفعل الخفي **SAY (مربع باللون الأحمر)**. و هي الرأس [C] اسفل شجرة السكيما. و المربع الثاني اللي هو [SPEC of C] و لم يتم استغلاله في هذا المثال فتركناه فاضي.



لنشرح ماذا حصل بالتسلسل:

- 1- ظهر الفعل المخفي (say)، فتكونت أماكن فارغة في شجرة السكيما [C] و [SPEC of C]. المربعين بالأحمر.
- 2- الموديل WILL تحرك من موقع [I] الى موقع [C] تحديدا. ليش؟ لان will يعتبر رأس و لا يليق به الا موقع رأس مثله. من هنا أتت تسمية. I-to- C (head movement). .. الدوائر بالأخضر.
- 3- المربع الثاني [SPEC of C] لم يستخدم في هذا المثال. فتركته فارغ

4- الجملة [IP] inflection phrase تحولت الى مجرد مكمله (complement) لشيء اكبر منها و هو clause وتسمى [CP] أي clause phrase.

5- حتى [CP] له ثلاث مستويات و لكن تختلف قليلا المسميات

مستوى الأول: الرأس لحاله [C] و هو complementiser

مستوى المتوسط (الرأس مع اخته المكمله): [C'] = [IP] + [C]

المستوى الاخير (C' مع اخته المحددة): CP = [SPEC of C] + C' (SPEC of C هي اختصار ل specifier of C).

6- على بالكم خلصنا ☺. Noooo

شفتوا [CP] اللي اكلت [IP] ؟ جاء من يأكلها. ونفس الحركة تكررت!!! كل [CP] تحولت الى مجرد مكمله للرأس الجديد اللي هو الفعل Say. وله ثلاث مستويات بعد. لهذا الرأس رأس دلالي يعني لازم يكون له معنى؟ بالعقل ما ينفع اقولك (I say). واسكت. لازم يكون عندي شيء أقوله لك.

مستوى الأول: الرأس لحاله [V] و هو الفعل نفسه Say

مستوى المتوسط (الرأس مع اخته المكمله): V' = [CP] + [V]

المستوى الاخير (C' مع اخته المحددة): VP = [SPEC of V] + V'

The relatedness of 5a and 5b is maintained through the fact that the movement of I leaves behind a trace, thus forming a movement chain. Thus, I moves to C, ONLY when the latter is empty.

يقولك هنا. ان الترابط بين الجملتين بالمثل السابق اصبح واضح بسبب تتبعنا لحركة الموديل will حيث ان الحركة كونت سلسلة بدايتها هو مكانها الفاضي و رمز له t من trace أي الأثر و نهايتها هو موقعها الجديد C. الحركة موضح بالسهم فوق.

A simple test for this analysis is provided by the contrast in (6):

(6) a. I wonder IF/WHETHER [the doctor will come tomorrow]

IP

b. * I wonder IF/WHETHER WILL [the Inspector t come tomorrow]

↑ _____ x _____
I-to-C is blocked

The verb WONDER subcategorises for a CP complement . Thus, the C position is filled by either IF or WHETHER. When I to C applies, the Aux WILL moves to the position that is already filled by IF or WHETHER. A Complementiser and an Aux cannot occupy the same position. This explains the ungrammaticality of (6b).

Conversely, if the Comp position is empty, I –to – C movement is possible as shown in (7):

(7) I wonder : will the Inspector come tomorrow.

لاختبار صحة تحليلاتنا فوق:

اعطانا مثال مشابهة للمثال السابق مع اختلاف بسيط: (ان الفاعل مسبق ب IF و يسمى Complementiser ومعروف ان أي Clause لازم يبدء complementiser .

1- الجملة الأولى: I wonder if [the doctor will come tomorrow]

الجملة هنا صحيحة. لان الرأس will في مكان [I] و IF في الرأس الثاني [C] كلهم ماسكين ارضهم. فما صارت فيه مشكلة.

2- الجملة الثانية: I wonder if will [the doctor _ come tomorrow?]



الجملة هذي غلط ولا تعتبر جملة انجليزية. السبب ان will لما تركت مكانها [I] و راحت لمكان [C] عشان تكون السؤال نعم/لا تفاجئت ان [C]. فيها complementiser المكمل الأصلي اللي هو if.

3- باللغة الإنجليزية مستحيل يكون فيه اثنين complementisers لنفس الكلوز clause. بكذا if وقفت شغلنا؟
و حركة I to C صار لها بلوك ايش الحل؟
الحل ان نحذف if و نبقي على will عشان نكون السؤال. و بكذا will بتأخذ وظيفة ال complementiser و تأدي وظيفتها اللي هي تكوين حركة I – to – C.
و تصير الجملة: [I wonder will [the doctor _ come tomorrow?]]

4- بالنسبة لل complementisers الأصليين للكلوز هم ثلاث if/whether/that و غالبا يأتون مع الفعل wonder.

EXERCISES: How does YES/NO inversion account for :

* played the boys football yesterday ?

Did the boys play football yesterday ?

تمرين: كيف نحول الجملة القادمة الى سؤال نعم/لا:
The boys **played** football yesterday → طبعا كذا شكل الجملة بصياغة تقريرية (deep structure).

تعالوا نحولها الى سؤال نعم/لا؟
Played the boys football yesterday? → هل ينفع نقدم played على أساس انها الرأس؟ لا طبعا.
ليش؟
لأنها شكل الجملة هذا لا يعتبر جملة انجليزية صحيحة. و أيضا نقل كلمة played الى موقع ما قبل الفاعل [C] مختلف عن نقل will لأن will تعتبر model. و played فعل.
ماالحل؟

الحل اننا نكون model مناسب للجملة فتصبح الجملة
The boys **did play** football yesterday و يصير عندنا المودل did و نقدر ننقله من [I] الى [C] بالسكيميا و نكون السؤال.
did The boys **play** football yesterday?

2.2. XP movement: Move WH to SPEC CP.

Another instance of a movement rule is provided by so-called Wh-movement. This illustrated by example (2) above reproduced by below in (8):

(8) a. John bought a car

b. WHAT did John buy _____ ?

Declarative

WH-Interrogative

The Wh word in (8b) substitutes for the complement of the verb BUY in (8a). The Deep structure for 8b should be as in (9):

(9) John did buy WHAT ?

To derive the S-structure (8b), we need to apply two transformations, namely:

TRANS 1: Subject Aux Inversion =====

did John buy WHAT ?

TRANS 2: WH-movement =====

WHAT did John ---- buy ---- ?



We know from the previous subsection that the Aux element moves to C. We also saw that it was an instance of X⁰ movement. How about the Wh-word ? Where does it move ?

Let us assume that the Wh word moves to [SPEC, CP]. We thus have the following tree structure for (8b):

تحريك [XP]: و هي حركة نقل [WH] الى موقع [SPEC of C] لتكوين سؤال استجوابي عن كائن او شيء محدد. وأيضا تسمى Wh-movement. (WH اختصار What او who)

كما بالمثال التالي:

John bought a car (حولها الى سؤال عن السيارة)

John bought what? → عن طريق إحلال كلمة what بدال السيارة (سيارة هي مكمل معنوي للفعل bought)

لكن هنا عندنا مشكلتين بالصيغة:

- 1- الاستفهام what لازم تتقدم في مقدمة الجملة لتكوين سؤال. مكانها امام و ليس خلف!!
- 2- حتى عند تقديم what بالجملة وأصبحت:

what john bought?

أيضا الجملة كذا غير صحيحة و أصبح يلزمنّا تحريك اخر و هو تحريك الرأس و كما تكرر معنا فوق تحريك الرأس لا يكون للفعل نفسه و سوف نضطر لتكوين موديل مناسب للجملة هنا و هو أيضا did

(John did buy a car)

What did (john ___ buy ___ ?)

- 4- الان صار عندنا حركتين. حركة الرأس و التي تكلمنا عنها وهي حركة did (auxiliary) وعرفنا ان اسمها [I-to- C] و الحركة الثانية هي حركة العبارة [XP] ممثلة ب Car وشفنا كيف حل محلها what. و تقدمت الى الامام لتكوين السؤال. طيب كيف نرسمها بشجرة السكيما.

- 5- قلنا ان كل جملة مسبوقة بفعل مخفي و هذا الفعل يكون موقعين فاضيين بشجرة السكيما. التي هي [C] و أيضا [SPEC of C] التي ما احتجناها قبل. لكن الان نحتاجها مربعات بالاحمر.

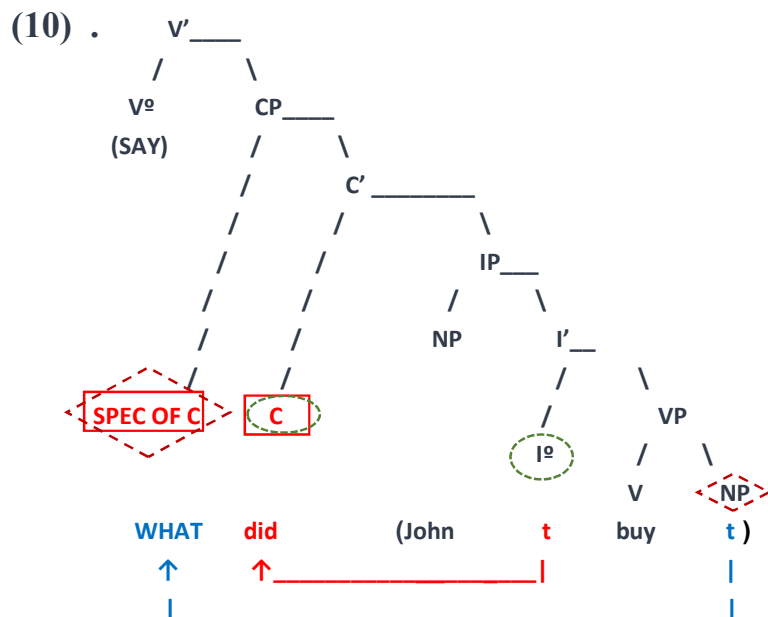
- 6- حركة الرأس did تحرك حركة [I to C] شرحناها قبل فما راح اكررها. بالدوائر الخضراء

- 7- حركة WHAT. تحركت من موقعها كجملة اسمية مكملة للفعل BUY الى موقعها الجديد الذي هو [SPEC of C]

- 8- وقلنا الرأس did لازم يأخذ مكان راس مثلة و هو [C] ... كذا يبقى لنا المكان الفاضي [SPEC of C]

وهذا المكان يستقبل أي عبارة phrase سواء كانت NP او VP او PP .. الخ.

9- لاحظ بالسكيميا. الدكتور مافصل VP لكن تفصيلها عبارته عن الفعل [V] اللي هو BUY و مكملتها [NP] و هي السيارة. ماينفع اقولك (John did buy) و اسكت. لازم تكون car موجودة لتكمل معنى الجملة.



طيب نشوف تكوين السكيميا:

1- الجملة الاصلية (john did buy a car) [IP]: أولا نستبدل كلمة السيارة بكلمة ماذا لأننا نريد تكوين سؤال عن السيارة أصلاً، فتصبح الجملة (john did buy what)

- تتكون من الرأس (I) و هو did في المستوى الأول I°
- و الرأس مع اخته المكمل (VP) (وهي buy what) و هما معا يكونان المستوى المتوسط I'.
- [NP] و هو john مع I' يكونان المستوى الأخير IP

لا تنسى ان [VP] هي عبارة عن {V + NP} = {buy + a car}

2- الفعل الخفي Say كون مكانين فارغين بالسكيميا [C] و [SPEC of C]

3- صار عندنا كلوز Clause اكبر من IP.

4- صار عندنا حركتين:

- الحركة الأولى حركة [I to C] و هي الحركة التي قامت بها الرأس did
- الحركة (WH) to (SPEC of C) و هي XP movement و هي الحركة التي قامت بها ال NP ممثلة ب a car

5- هذا الكلوز Clause

- له رأس C و الذي شغلت مكانه did
- الرأس اخذ كل IP كمكمله ليكون المستوى المتوسط C'
- المستوى المتوسط C' مع [SPEC of C] اللي شغلته What كونا معا المستوى الأخير [CP]

6- [CP] أصبحت مكمل للراس V و هو Say ... الرأس مع المكمل يكونان المستوى المتوسط V'

In this lecture, we have introduced and illustrated the working of the **Transformational** component of the Grammar .

- Transformations are needed to account for structures that involve the displacement/movement of some constituent
- Two types of transformations have been illustrated : X^0 movement in the case of Yes/No questions and XP movement in the case of WH-movement.

الكلام مكرر هنا .. بس ركزوا على نقطتين،

- ❖ أولاً: ان حركة [I to C] وهي Head movement و خاصة لتكوين سؤال نعم/لا (وغالباً يصير فيها حركة وحده)
- ❖ ثانياً: ان الحركة [SPECT of C] وهي تحريك أي عبارة بالجملة [XP] movement , (غير الرأس طبعاً) و هي لغرض تكوين سؤال استجواب يعني للسؤال عن أي شيء او كانن. (وغالباً تتم فيها حركتين معاً).

المحاضرة العاشرة:

THE ANALYSIS OF SENTENCE STRUCTURE

. V-movement to I.

Consider the following contrasts. Can they be explained in terms of the availability of V-to-I in French in general and only exceptionally in English:

تحريك الرأس من V الى I:

يوجد حركة أخرى للرأس و هي من موقع V الى موقع I بشجرة السكيا. و هذه الحركة بالذات تظهر اختلاف او تعاكس بتركيب اللغتين الفرنسية و الإنجليزية لأنها حركة دارجة باللغة الفرنسية و لكنها مشروط باللغة الإنجليزية.

- (1) a. Paul **travaille** **toujours**.
b. * Paul **works** **always**

الجملة الصحيحة بالفرنسي

- (2) a. * Paul **toujours** **travaille**
b. Paul **always** **works**

الجملة الصحيحة بالانجليزية

Observations : English and French contrast significantly with respect to the relative word order of V and Adv in a simple sentence: In English the Adv **MUST** precede the verb, while in French it **MUST** follow it.

الملاحظ بالمثال السابق: ان هناك اختلاف من ناحية ترتيب الكلمات بين اللغتين الفرنسية والإنجليزية. فباللغة الإنجليزية موقع الحال (صفة الفعل) يسبق الفعل بينما باللغة الفرنسية يجب على الحال ان يتبع الفعل.

Hypothesis : V-to-I applies in French, but not in English. The existence of such a head movement transformation explains the contrasts in (1 & 2).

فرضية جديدة: لنقول فعلا ان حركة V-to-I موجودة بالفرنسية و غير موجودة بالانجليزية. فهذا الافتراض يوضح و يفسر سبب الاختلاف بالمثالين التاليين مما يؤكد صحة هذه الفرضية.

الدليل:

- Page 12

(يعني لا يوجد أي فعل نهائيا بالجملة الا الفعل Be او Have).
نشوف الأمثلة التالية

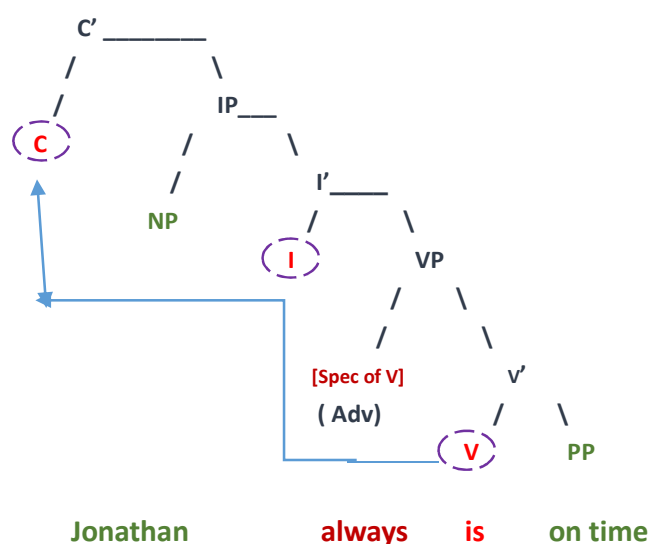
- (5) a. Jonathan **is** **always** on time
b. * Jonathan **always is** on time
c. Jonathan **is** [**always e** on time]

- V-to-I has applied in (5a) but not in (5b). BE in this example has a dual status: it is a main verb but at the same time it has the morphological properties of an Aux, ie an I. It is syntactically visible only when it surfaces in I; and not under V if it does not move as in (5b).

لاحظ مايلي اولاً:

- 1- ان الجملة [Jonathan always **arrives** on time] الفعل الأساسي فيها هو arrive وقد أتى بعد الحال و هو صحيح التركيب.
- 2- ان الجملة [Jonathan always **is** on time] عندما استبدلنا الفعل الأساسي arrives بالفعل is أصبحت الجملة غير مقبولة. فوجب على is ان تتقدم قبل الحال. لانه فعل BE وهو أساسي هنا و لا يوجد فعل غيره.
- 3- اذا أصبحت الجملة [Jonathan **is** always on time] و هي صحيحة التركيب هكذا. وبذلك تم تحريك الرأس حركة واحدة و هي حركة (V to I).
- 4- و لتكوين سؤال نعم/لا تصبح الجملة [is Jonathan always on time] أي كونت حركة (I to C) وهي ثاني حركة.
- 5- و بجمع الحركتين يكون الفعل is قد حقق الحركة (V to I to C) مثل اللغة الفرنسية.

يجب الانتباه الى ان الفعل BE يجب ان يكون فعل أساسي و ليس فعل مساعد ليستطيع التحرك V-I-C. السهم يتتبع حركة الفعل is في الرؤوس المحاطة بالدوائر. V ثم I ثم C.



Arg. 3: If our analysis of (5) is correct, we predict the grammaticality of (6).

(6) Is [Jonathan e [always e on time]]
↑ _____ | _ VP _____ |

- The grammaticality of (6) cannot be explained unless we assume that BE has moved exactly like lexical verbs do in French, i.e over the Adverb in [Spec,VP]. (See 1&2 above).

• **النقاش الثالث:** شرحتها فوق. بس بكرر بما ان IS تقدمت من الموقع V الى الموقع I كما تم ايضاحه. و بناء على علمنا السابق ان اللغة الإنجليزية تسمح بتحريك الموديل موقع I الى موقع C.

(is هنا تحمل صفتين مهمتين جعلتها تتحرك أولا انها فعل أساسي فتقدمت على الحال ... و ثانيا انها تعتبر موديل و تستطيع ان تكون سؤال نعم/لا فتقدمت على الفاعل.. اذا فالشكل النهائي للحركة هو [V to I to C]

Is Jonathan always on time?

وبالتالي يثبت صحة تحليلنا ان حركة الفعل BE هي نفسها حركة الفعل باللغة الفرنسية. (لا تنسون الشرط ان BE تكون الفعل الرئيسي)

Structural ambiguity:

(هذه الجزئية ماشرحها الدكتور بالمحاضرة بس جت بالمراجعة و الاختبارات)

Some sentences are structurally ambiguous in that the meanings of their component words can be combined in more than one way. For ex:

Wealthy men and women

الغموض بتركيب بعض الجمل:

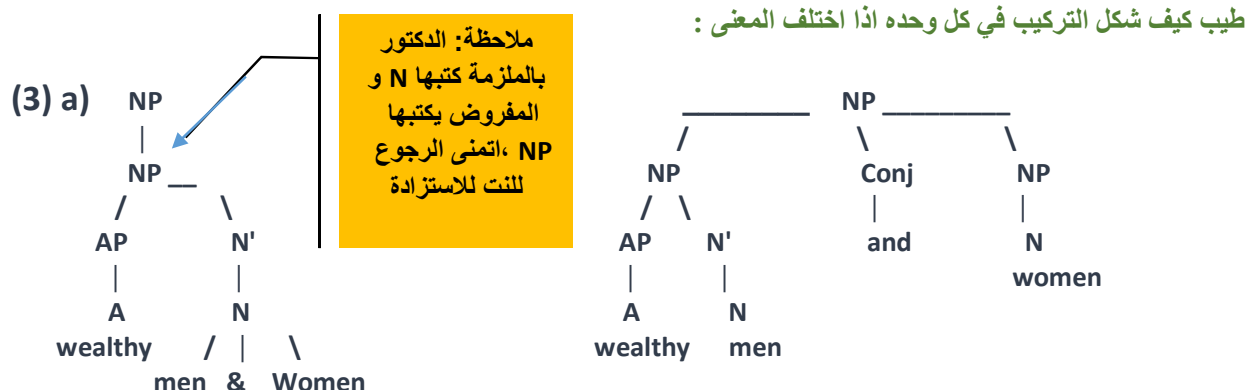
بعض الجمل ممكن ان تحمل تركيب غامض فيتغير المعنى المفهوم تبعاً للتركيب. مثل: *Wealthy men and women.*

The phrase in (2) can be interpreted in 2 ways:

- wealthy (men & women) or*
- (wealthy men) and women*

أولاً: ممكن نفهم ان الثراء صفة للرجال والنساء معا أي *wealthy men and wealthy women*
ثانياً: ممكن نفهم ان الثراء صفة للرجال فقط أي *wealthy men but women are not wealthy*

These two readings are matched by 2 different syntactic structures:



3a) refers to all *wealthy men and wealthy women* while (3b) refers to *wealthy men and women in General*. The latter are not wealthy

أولاً: في حالة ان صفة التراء صفة للرجال و النساء. عندنا جملة واحدة NP.
يكون التركيب ان:

- 1- (men) (women) تعتبر رأسين heads ، وجمعهما الرابط (conjunction) وهو and والرأسين من نوع الأسماء N. (مستوى أول)
- 2- لا توجد جملة بعد الرأس اذا لا توجد مكملة. no complement ولكن الرأس لوحده على كل حال يصبح مستوى متوسط
- 3- Wealthy هنا هي صفة أي AP و هي تحدد أي نوع من الرجال و النساء (الأثرياء فقط) اذا هي [SPEC OF N] وتكون المستوى الاخير NP . أي جملة واحدة من نوع NP.

ثانياً: في حالة ان الصفة الثراء خاصة للرجال دون النساء. عندنا جملتين NP.

- 1- جملتين اسمية [NP] وهما (wealthy men) و (women).
- 2- الربط and ربط بين جملتين NP.
- 3- أولاً: NP (women) جملة تتكون من رأس واحد. اخذنا بالمحاضرات السابقة ان الرأس يستطيع أي يكون جملة لوحده.
- 4- ثانياً: الجملة (wealthy men):
 - (Men) تعتبر رأس واحد head (مستوى اول)
 - لا توجد جملة بعد الرأس تكمل الحديث عن الرجال إذا لا توجد مكملة. no complement ولكن الرأس لوحده على كل حال يصبح مستوى متوسط.
- ❖ Wealthy هي صفة أي AP و هي تحدد (أي تعني الرجال الأثرياء فقط) اذا هي [SPEC of N]. و تكون مع الرأس المستوى الأخير NP.

بالختام:

- 1- حركة I to C موجودة باللغتين الإنجليزية و الفرنسية.
- 2- ان حركة V To I موجودة بالفرنسية فقط و بالتالي فان الفرنسية تستطيع ان تكون حركة V to I to C .
- 3- هناك حركة V to I بالإنجليزية ولكنها مشروطة بأن تكون خاصة ب BE او Have عندما يكونان أفعال أساسية بالجملة.

المحاضرة الحادية عشر:

THE ANALYSIS OF SENTENCE STRUCTURE:

❑ More XP movement transformations:

- Thematic roles
- Passive
- Raising

المحاضرة 11 تتكلم عن الأدوار المعنوية للأسماء في الجمل (يعني كل اسم ما هو دوره ليكمل معنى للجملة) اسمها بالانجليزي ثيماتك رول (أي الدور أو الوظيفة المعنوية).

THEMATIC ROLES

Another aspect of semantic interpretation at sentence level involves the roles NPs play in the situations that they describe. Consider:

(1) The company sent the salmon from Muscat to Sohar

It would be impossible to understand this sentence if we could not identify *the company* as the sender, *salmon* as the Sendee, etc.. The term *thematic role* (*theta role*, *θ-role*) is used to describe the part played by a particular element in an event. Some of the most used thematic roles are given in (6) below:

بالمختصر .. ان أي جملة اسمية NP لازم يكون لها دور معنوي عشان نفهم الجملة. مثلا جملة:

الشركة أرسلت السلمون من مسقط الى صحرار ...

نفهم ان الشركة هي الجهة التي قامت بالارسل .. و سمك السلمون هو الشئ المرسل .. و مصدر الارسل هو مسقط .. و الوجهة المرسل اليها هي مدينه صحرار.

اذا الفعل ارسل .. يحتاج شيء مرسل + مصدر للأرسال + وجهه للأرسال، عشان يكون المعنى كامل بالجملة. ما ينفع أقول الشركة أرسلت واسكت ..

هذي الأدوار اللي تشغلها الأسماء اسمعها ثيماتك رول و يرمز لها هكذا θ و تقرى ثيتا رول. و هي خمس الدور فقط .

Thematic roles

1. **AGENT** : The entity that performs an action (القائم بالفعل)
2. **THEME** : The entity undergoing an action or a movement (الذي وقع عليه الفعل)
3. **SOURCE** : The starting point for a movement (مصدر الحركة او بدايتها)
4. **GOAL** : The end point of an action or a movement (وجهه الحركة او نهايتها)
5. **LOCATION**: The place where an action occurs.(المكان)

In sentence (1) above the following thematic are assigned:

(2) The company sent the salmon from Dammam to Ryad

AGENT

THEME

SOURCE

GOAL

(3) Terry gave the keys to Mary

AGENT

THEME

GOAL

(4) The magician changed the ball into a rabbit

AGENT

THEME

GOAL

الأمثلة واضحة .. لكن كتذكير أي جملة اسميه مسبوقة ب (to او into) تكون goal .. وأي جملة مسبوقة ب (from) غالبا تكون source .

Thematic role assignment:

- Where do thematic roles come from ?
- How does the grammar ensure that the appropriate thematic role is associated with each NP in a sentence ?

تعيين الأدوار للثيماتك رولز:

أولا: كيف نعرف من وين الأدوار أنشئت؟

ثانيا: كيف تلعب grammar دور لتعيين الثيماتك رول المناسب للجملة الاسميه في الجمل؟.

Thematic roles originate in word meaning.

The meaning of the verb/predicate is central in determining the particular θ -roles that must be assigned in a sentence. For instance, the meaning of HIT calls for the θ -roles AGENT (doer) and THEME (doee). However, the other categories can also determine other roles that are assigned in a sentence. In (3) above, the prepositions FROM and TO are respectively responsible for the SOURCE and GOAL roles assigned to Dammam and Ryad.

يقول لك .. تنشئ (التيماك رول) من معاني الكلمات.

فالفعل يلعب دور كبير لتعيين الأدوار للجمل الاسمية. مثلا الفعل hit ضرب . يحتاج لدورين اللهي هما (agent و theme) أي شخص يقوم بالضرب و شيء يضرب .. أحيانا كلمات الجر مثل from و to تعين الأدوار .. لأن from تعين الاسم الذي يأتي بعده كمصدر .. و to تعيين الاسم الذي يأتي بعدها كوجهه.

Generally, θ -roles originate in the Lexicon as part of the sematic information associated with particular heads. Here are some examples:

هنا الدكتور شرح بالمحاضره. ان الدماغ ينتج كلمات و قوانين تساعدنا ننتج جمل صحيحة.. كل كلمة تحفظ بالدماغ

ينحفظ معها معلومات تخص هالكلمة.. مثلا صوتها كيف تنطق phonological component ،،، وايش نوعها اسم و لا فعل و هل التركيب صحيح؟ syntactic component ،،، و أيضا و اللهي يهمننا معنى الكلمة و الشئ الذي ترمز له اللهي هو semantic component. هل هو مقبول بالجمله او لا؟

مثلا أقول .. ali ate the sky.... اكل علي السماء .. كتركيب نحوي syntactically الجملة صحيحة .. فعل و فاعل و مفعول به.. لكن كمعنى semantically خاطئة لان السماء شيء ليس قابلا للاكل.

النقطة المهمة .. ان التيماك رول تنشئ كجزء من semantic component و هي ترتبط برأس الجملة. كما بالامثلة التالية

(5) The thematic roles of some words as suggested by their meanings

HIT < agent, theme>

TO < goal >

NEAR < location >

WALK < agent >

FROM < source >

مثلا الفعل ضرب يحتاج <agent, theme> تكلمنا عنها فوق.

و مشى <agent> walk .. يحتاج فاعل فقط Ali walks (بمعنى علي يمشي كل يوم)

و بقرب <location> تحتاج مكان فقط near the school مثلا

هنا نقول تعيين الأدوار للجمال الاسمية يكون مبني على أساس التركيب النحوي بحيث كل جملة اسمية تأخذ دور واحد فقط يا تكون Agent او theme مثلا (أي تكون يا فاعل او مفعول به) لكن مستحيل تكون الاثنين مع بعض.

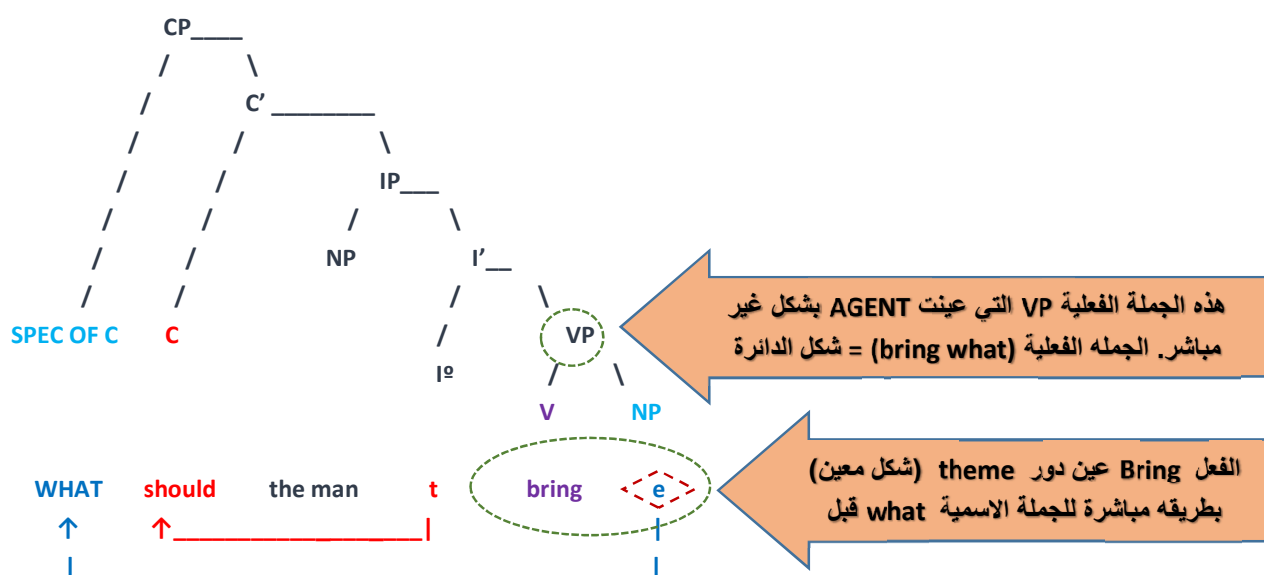


The Theme role is clearly assigned to the position occupied by the trace of the wh-word.
The D-structure position is the one subcategorised for by the verb and is therefore the one that receives the relevant θ -role. Also, the D-structure position determines the nature of the θ -role. We can thus state the following:

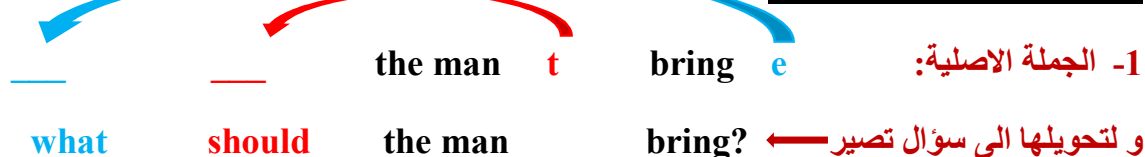
➤ *An NP's D-structure position determines its θ -role.*

This statement lends further support to the fact that there are two types of rules PSRs to generate deep structures and TRs which convert them into surface structures.

هذه شجرة سكيما رسمها الدكتور بالمحاضرة:



هنا رسمة توضح حركتين [NP]:



ملاحظة: ترمز e الى مكان what سابقا. بينما ترمز t الى مكان should سابقا.

شرح الدكتور متى وكيف تعينت الأدوار:

أولاً: نكرر أدوار الثيما يتم تعيينها بالتركيب العميق للجمل (أي قبل اجراء أي تحريك لاي [NP].

في مثالنا السابق التركيب العميق هو: *the man should bring what*

ثانياً: تحريك NP

- 1- نلاحظ ان الجملة يوجد بها الفعل **Bring** و جملتين اسميتين **the man** و **what**
- 2- عندما ننظر للفعل **[Bring]** فمنطقياً سنفهم ان الفعل هنا يحتاج الى شخص يقوم بالجلب وشيء جلب. اذا فالفعل هنا يحتاج دورين ثيما. يحتاج الى **agent** و يحتاج الى **theme**.
- 3- الدماغ للي هو **lexicon** لازم يختار أي جملة اسمية تكون **agent** واي وحده تكون **theme**. بديها ان يختار الدماغ الرجل ك **agent** لأنه يحمل صفات مناسبة. ما ينفع أقول ان الشيء هو الذي جلب الرجل. لكن الرجل جلب الشيء.

إذا **Agent = the man**

Theme = what

- 4- الفعل **Bring** .. هو الذي يتكفل بتعيين الأدوار بالتركيب العميق. يعين دور **Theme** للجملة الاسمية **what** مباشرة **directly** و بكل سهولة لأنها جنبه على اليمين. ثم نسمح للجملة الاسمية بالتحرك الأول لتكوين السؤال.

(e) ترمز لمكان الجملة الاسمية قبل التقدم الى الامام.

- 5- ان الفعل **Bring** حاول تعيين دور (**agent**) للجملة الاسمية **the man** و لكن هذه NP بعيدة عن الفعل. فما الحل؟. الحل التعيين يكون بطريقة غير مباشرة. كيف؟

الجملة الفعلية ككل [VP] ألي هي (**Bring e**) تقوم بتعيين دور **agent** للجملة الاسمية **the man** . لأنها جنبها بدل ما يكون الفعل لوحده.

إذا استطاع **bring** عين هذا الدور بطريق غير مباشرة **indirectly**. بالاستعانة بالجملة الفعلية الموضحة بالشكل الدائري عند الرجوع لشجرة السكيما.

- 6- نعرف سابقا ان المودل **should** يتحرك أيضا الى الامام كحركة ثانية لتكوين السؤال. و لكن ليس له علاقة بأدوار الثيما **thematic roles**.

CONCLUSION:

In this lecture, we have:

- introduced Thematic role assignment.
- Shown that Theta role assignment is necessary for the satisfaction of the semantic requirements of the verb.
- Noted that there is DIRECT Theta-marking by V and P and INDIRECT Theta-marking by VP.

خاتمة:

- 1- تعرفنا على أدوار الثيما و كيف يتم تعيينها.
- 2- عرفنا ان تعيين أدوار الثيما ضرورية لاعطى معنى متكامل للفعل.
- 3- عرفنا ان هناك تعيين مباشر للفعل verb او الجر (prepositions) الجر مثل to و from. وهناك تعيين غير مباشر من خلال الجملة الفعلية VP.

المحاضرة الحادية عشر:

THE ANALYSIS OF SENTENCE STRUCTURE:

❑ More XP movement transformations:

- Thematic roles
- Passive
- Raising

Case in syntax:

Case is a noun inflection by means of which grammatical relations such as SUBJECT, OBJECT, Prepositional OBLIQUE, DATIVE etc. are signaled. English does not mark Case overtly. However, Standard Arabic is interesting in this respect because it has OVERT Case, marked at the end of a noun as shown in the following example:

Akala 9omar-u t-tuffaahat-a fi l-maktab-i
Ate Omar-nom apple-acc in the-office-gen
' Omar ate the apple in the office . '

SUBJECT Case is **Nominative**, OBJECT Case is **Accusative**, and Prep Object Case is **Genitive** (in Arabic).

- Assume the following Case relation :

NOM is assigned by + TENSE

ACCU is assigned by V

OBL is assigned by P (in Arabic, P assigns GEN)

Case Filter: All NPs must have Case

الحركات بالنحو:

مثل ما اللغة العربية لها حركات تكتب نهاية الاسم لتدل على وضعة من الاعراب مثلا، الضمة توضع على اخر الاسم لتدل علي انه فاعل. و الفتحة توضع على اخر الاسم لتدل على انه مفعول به و كذلك الكسرة توضع على اخر الاسم لتدل على انه مجرور.

كذلك اللغة الإنجليزية لها حركات خاصة بالأسماء ولكنها غير مكتوبة.

مثلا: الضمة تسمى **Nominative** وترتبط بالفاعل Subject

الفتحة تسمى **Accusative** و ترتبط بالمفعول به Object

الكسرة تسمى **Oblique** وترتبط بالمجرور prepositions (و باللغة العربية هناك أيضا المضاف genitive)

لكن باللغة الإنجليزية هذه الحركات تسمى Case. مثلا اقدر أقول.

حركة الفاعل هي الضمة = Subject case is Nom و هكذا.

الجزء المهم بهذا النقطة، كيف و من يعطي case بالجملة. هل هذه Cases موجودة بأي جملة تلقائيا؟

لا. طبعاً. كل Case مسؤول عنها مكون بالجملة. اذا وجد هذا المكون، تلقائياً يعطي الاسم NP اللي جنبه Case الخاصة فيه. ماهي هذه المكونات؟

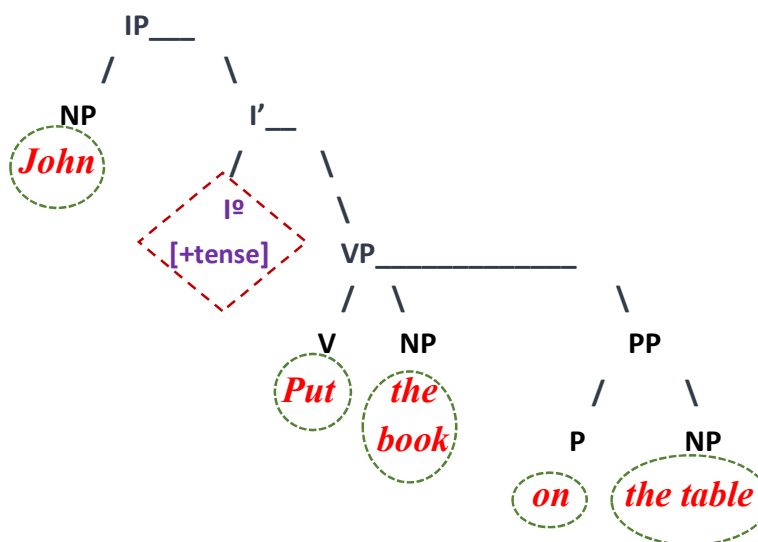
1- زمن الفعل: يعطي NOM Case للاسم الفاعل (الأفعال التي مالها زمن مثل passive و none finite ماتعطي case).

2- الفعل نفسه V: يعطي ACCU Case للاسم مفعول.

3- حروف الجر P: تعطي OBL Case للاسم المجرور (حروف الجر بالإنجليزي مثل on, in, from و غيرها).

مثال الدكتور بالمحاضرة: john put the book on the table

برسمتها على السكيما.



من شجرة السكيما:

❖ عندنا ثلاث NP ويكون توزيع Cases عليهم كالتالي

❖ زمن الفعل Put هو الزمن الماضي اذا هو [+tense] تلقائياً يعطي john حركة Nom Case

❖ الفعل Put نفسه يعطي The Book حركة ACCU Case

❖ حرف الجر On يعطي The Table حركة OBL Case

(7) The police arrested the thief

THEME

(8) **The thief** was arrested **[e]** (by the police)

AGENT

D-structure: (9) ----- was arrested the thief (by the police)

How come that the Agent role of (2) is not assigned by the verb in (3) ?

- Assume that the passive morphology ‘weakens’ the verb by making it incapable of assigning accusative Case to its object, hence the need for it to receive Case in the vacant subject position from I.
- Assume that the passive verb also loses its capacity to assign the subject θ -role. The subject position is therefore non-thematic in (9). Interestingly, NP movement is a transformation which creates a CHAIN, whose head is a Case position and a non-thematic one and its TAIL/Root position is a non-Case position but a thematic one.

An NP Chain: (NP, e)
[+ Case, - θ] [- Case, + θ]

حركة الجملة الاسمية عندما يكون الفعل مبنى للمجهول:

~~The police~~ arrested the thief :بالنظر للجملة المبنية للمعلوم (active V)

The thief **was arrested** [e] وبتحويلها لجملة المبنيّة للمجهول (passive V) تصبّح :

نلاحظ بالجملة الاخيرة:

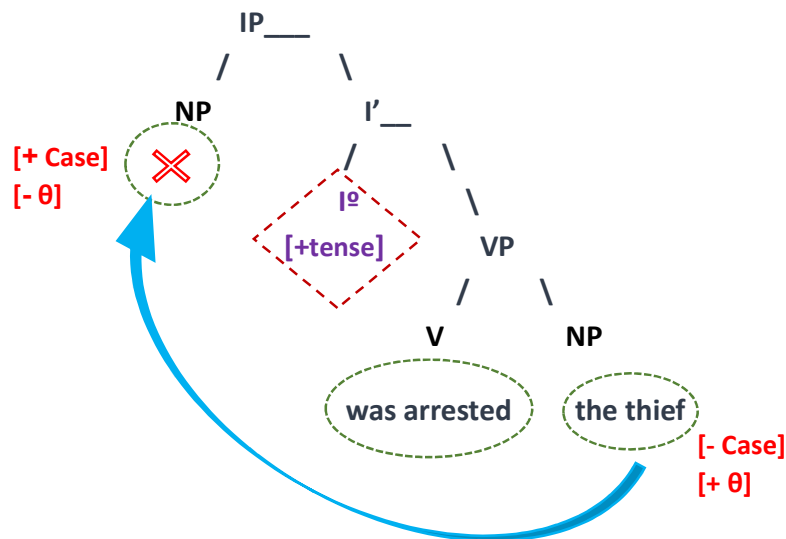
- 1- اختفاء الفاعل The police
2- تقدم المفعول الى موقع الفاعل واخذ مكانه و حركته أى Case تبعه.

كيف نفسر هذه التغيرات:

قبل ان نبدأ يوجد هناك حقائق، يجب تذكرها.

❖ الفعل المجهول passive يحذف الفاعل لانه لا يحتاج اليه ويكتفي بالمفعول به أي
there is no subject, only object

- ❖ أي جملة اسمية [NP] لها حالتين، حالة (ثيتا رول) و حالة (Case). نعبر عنها بأشارات الموجبة و السالبة. مثلا اذا لها دور ثيتا نقول [+θ] و أيضا اذا مالها Case مثلا نعبر عنها كذا [-Case]
- ❖ الفعل المبني للمجهول نفسه ضعيف لذلك فهو لا يعطي ACC Case أي ان حركة النصب تختفي.
- ❖ هناك قانون اسمة **NP Filter** ينص هذا القانون على ان اي NP لازم يكون لها Case حتى تستطيع ان تظهر يعني لازم [+Case] اذا مالها case أي كانت [-Case] لابد ان تختفي هذه NP من الجملة.
- ❖ الان ننظر لشجرة السكيما:



❖ أولا: الجملة الأولى قبل التغيير

- ❑ كان عندنا الفعل arrested وهو فعل مبني للمعلوم و بالتالي احتاج الى **اثنين ثيتا رولز**، شخص يقوم بالقاء القبض أي **Agent** و شخص يقبض عليه اللي هو **theme** حتى يكتمل عندنا معنى الفعل. و أيضا من ناحية **Cases** فهو يحتاج الى اثنين ايضا فاعل ليعطية إشارة الرفع وهي **NOM** و أيضا مفعول ليعطية إشارة النصب و هي **ACCU**.

❑ أيضا عندنا اسمين **NP بالجملة**. الفاعل **The police** و المفعول **the thief**

❑ مباشرة نقول ان الفاعل اللي هو the police هو Agent و أيضا يحمل NOM Case.

❑ و ان المفعول هو the thief هو Theme و يحمل ACCU Case

❖ ثانيا: الجملة الثانية بعد التغيير:

- ❑ تحول الفعل من arrested الى was arrested عند تحويل الجملة للمبني للمجهول.
- ❑ عندما حولنا الفعل الى المجهول passive. اصبح لدينا تغييرات بالثيتا رول و Cases

□ من ناحية الثيتا رولز:

- فقدنا الفاعل The police مكان [X] بشجرة السكيما فوق. معناها ماتحتاج **Agent** أصبحت **سالب ثيتا**. لان الفعل المجهول يكتفي بالمفعول فقط.
- اذا بقي لدينا **Theme role** فقط و هو **the thief**. احتفظ بدوره الثيتا اذا فهو **موجب ثيتا** ..

□ من ناحية Case:

- الفعل المجهول ضعيف لغويا و يفقد قدرته لاعطاء **ACCU Case** أي أصبحت **Case** **سالبه** عند كلمة **the thief** (تحت بشجرة السكيما).
- بقي لدينا **NOM Case** تبع الفاعل فقط. صحيح ان الفاعل غير موجود لكن مثل ماقلنا سابقا ان زمن الفعل هو الذي يعطي **NOM Case** و الزمن عندنا زمن و هو الماضي. اذا الفاعل غير موجود لا يعني ذلك ان مافية **case**

□ كذا ايش صار الوضع عندنا؟

- عندنا مكان [X] بالسكيما: فاعل اصلي محذوف و **Agent** تبع لذلك حذف **agent** و لكن عندنا **NOM Case**.
- عندنا المفعول: المفعول موجود و ثيتا رول وهو **theme** ولكن مالها **Case**
- المفعول المقصود هو **the thief** مكانه ماتحرك للان (بمكانه تحت). وهو الاسم الوحيد بالجملة الان.

□ **مشكله:** قانون **Case filter** يجبر الاسم ان يكون له **Case** و هذا مستحيل مع الفعل المجهول لانه ضعيف مثل ماقلنا. معناها المفعول لازم يغير مكانه و افضل مكانه له هو ان يتقدم الى مكان الفاعل المحذوف. مكان الاكس.

□ اذا اضطر المفعول (**The Thief**) ان يتقدم الى موقع الاكس. لآخذ **NOM Case** حتى يستطيع الظهور و لكنه بالمقابل ضحى بالثيتا اللي هي **theme** واصبح بدون ثيتا.

□ الدكتور جاب مثال بالعربي لتقريب المعنى:
اكل عمر التفاحة تصبح أكلت التفاحة ..

على ان التفاحة مفعول و المفروض تأخذ الفتحة الا انها تقدمت واخذت حركة الضم كانه فاعل بسبب الفعل المبني للمجهول. بالضبط مثل ماصار مع **the thief** بالمثال السابق.

□ نقطة أخيرة: حركة التقدم للمفعول الممثلة بالسهم فوق تسمى سلسلة أي **Chain** لها بداية او اثر وأيضا تنتهي بالرأس. تمثل البداية بحرف **ع الصغير** و يمثل الرأس بالمفعول نفسه لانه استقر هناك.

□ ممكن نمثل المفعول بمثالنا السابق بسلسلة بدايتها [-Case,+θ] و نهايتها [+Case,-θ]

NP movement (II): Raising

Similarly, **RAISING** Predicates are sanctioned by the same Chain conditions given above for the Passive. Raising Predicates are predicates such as: **SEEM, APPEAR, BE LIKELY, BE CERTAIN**, etc. Consider the following:

❖ حركة الجملة الاسمية عند الارتفاع:

تكلّمنا عن تقدم الأسماء لعدم وجود Case لعدده أسباب منها ضعف الفعل المجهول. كانت كل هذه التقدّمات أو التحركات ضمن أو داخل جملة IP وحده. لكن هناك نوع آخر من التقدّم و الأسماء فيه تتقدّم بشكل أكبر حيث أنها تخرج من IP إلى آخر.

هذه الأسماء أو الجمل الاسمية تسمى **Raising Predicates** و تأتي بعد أفعال محدده مثل **SEEM, APPEAR, BE LIKELY, BE CERTAIN**. و تسمى هذه الأفعال predicates

وطريقة ارتفاع أسماء البريديكت مشابهة لارتفاع الأسماء في الجمل المبنيّة للمجهول و لنفس السبب. أي لعدم وجود Case.

- (10) a. It seems [John is happy today]
b. John seems [..... to be happy]

(10 a and b) are synonymous, but they differ syntactically in that the first one has a finite, [+Tense] complement clause whereas the second one has a non-finite, a [-Tense] complement clause. Thematically, the verb SEEM s-selects a **THEME** complement clause and a non-thematic subject.

الان عندنا الجملتين:

- A. It seems [John is happy today]**
B. John seems [..... to be happy]

نلاحظ التالي:

□ ان الجملة الاولى، مكونه أصلا من اثنتين IP، وحده داخل الأخرى. IP الأولى مخبئة أو داخل جملة IP الأخرى. ويمكن كل وحده تكون جملة كاملة لوحدها بدون مشاركة الأخرى.

❖ جملة IP الداخلية هي (John is happy) و جملة IP الأخرى يوجد بها الفعل seem الذي يستطيع ان يقبل باسم بدل جملة كاملة. مثلا ممكن نقول It seems good. هذي الجملة نحويا مقبولة باللغة الإنجليزية لكن المغزى واللي يهمنى هنا ان الفعل seem الحق به IP أخرى بدل جملة اسمية فأصبحت جملين IP في جملة واحده.

□ بالمثل A و B متشابهين و لكن هناك اختلافين جذريين

❖ أولا: لدينا الفعل (IS) في IP الداخلية استبدلت بالفعل (To be). و الفرق ان is هي من نوع finite أي لها زمن أي ممكن تعطي case. بينما الفعل to be من الأفعال none-finite أي التي ليس لها زمن اذا لا يمكن ان تعطي case.

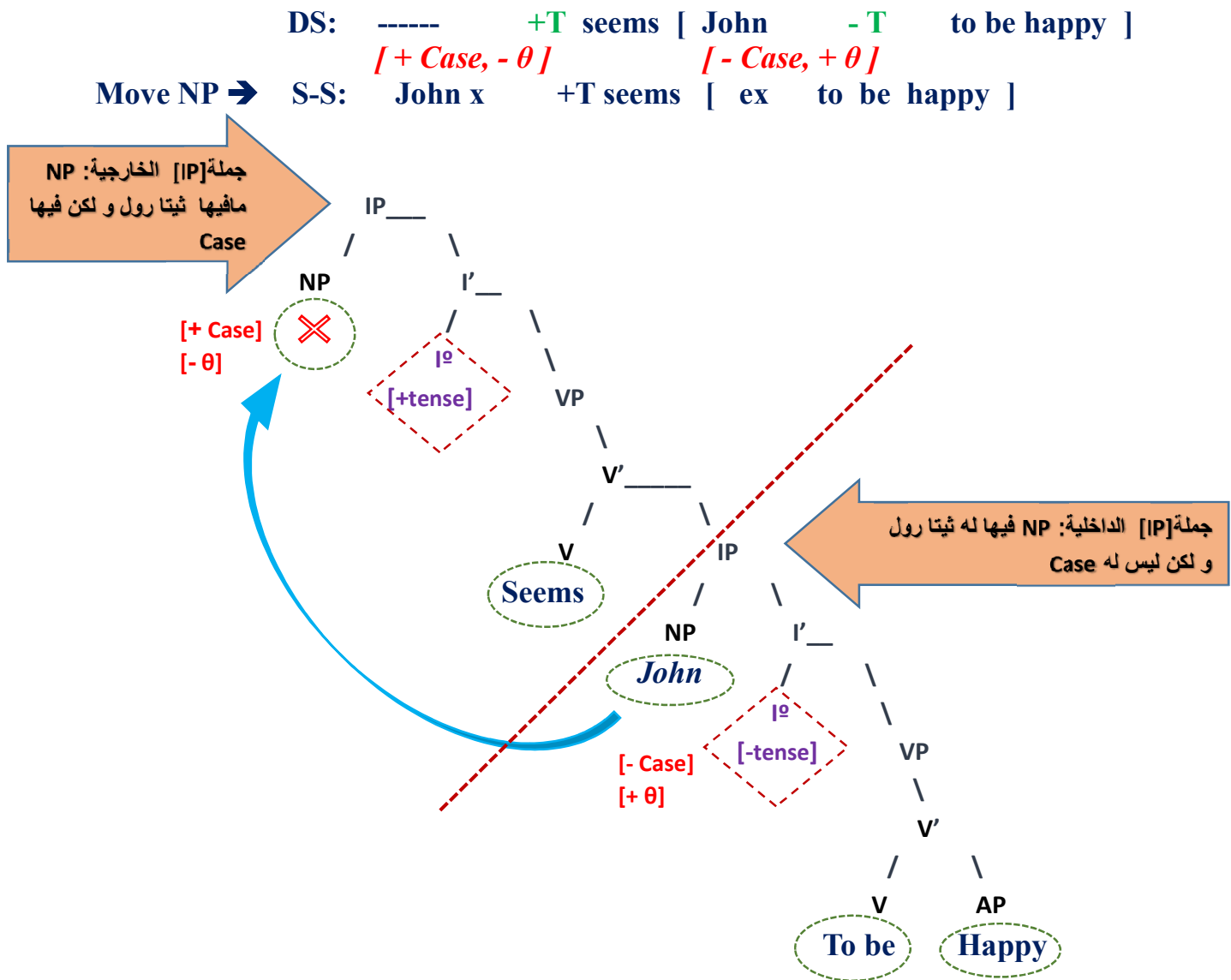
❖ ثانيا: الفعل seems نفسة في الجملة A .. يتضح انه فعل و بعده جملة مكملة أو ممكن نقول مفعول اللي هو (John is happy) و لكن ليس له فاعل. لان (it) حقيقة لا ترجع لاحد بعينه و تسمى باللغة الإنجليزية (dummy it).

حتى لما نترجمها الى العربية نقول يبدو ان جون سعيد. الجملة (ان جون سعيد) كآته خبر او مفعول للفعل بدا (يعني ظهر او تبين). ولا اثر للفاعل. معناها لا يوجد لدينا فاعل في الجملة A اذا لا يوجد Agent أيضا.

❖ ثالثا: الجملة B ... هي جملة مكتملة الأركان اي يوجد فيها فعل و فاعل و مفعول. (John seems to be happy) الاسم جون اتى قبل الفعل اذا هو الفاعل. والفعل يبدو. و المفعول هو انه سعيدا (to be happy). اذا ترجمناها بالعربي نقول جون يبدو سعيدا. لدينا فاعل اذا لدينا Agent.

The derivation of 10b) is as follows:

5) John seems to be happy



الان نشوف كيف تتحرك الجملة البريديكت الاسمية Raising Predicates:

- ❖ في [NP] الداخلية: عندما تحول الفعل من (IS) الى (To be) تحول الفعل الى فعل None-finite اذا فقد خسر قدرته على إعطاء الاسم John حركة أي Case و لكن مازال جون له ثيتا رول و قد اخذها من الصفه happy.
- ❖ اذا لابد ان هناك موصوف يحمل هذه صفة السعادة. ويمثل موقع الاسم John هنا بداية السلسلة بتكون [-Case,+θ].
- ❖ نتذكر ان هناك قانون Case Filter: والذي لا يسمح بظهور الاسم او الجملة الاسمية بدون مايكون لها Case.
- ❖ طيب وين يروح الاسم John؟ هناك مكان فوق بشجرة السكيما مكان (dummy it) في IP الخارجية. قلنا ان هذي (it) غير حقيقة لانها لا ترجع لشخص معين يعني مافيه فاعل تلقانيا ليس لها ثيتا رول. و لكن الفعل seems معطيها زمن و هو الزمن المضارع يعني عندها Case.
- ❖ هنا تقدمت الجملة الاسمية John و تركت NP مكانها في جملة IP الداخلية وذهبت الى الخارجية. وبكذا تكون وصلت رأس السلسلة و يمثل مكانها [+Case,-θ].

CONCLUSION:

In this lecture, we have seen that :

- the thematic status of a syntactic position interacts in a significant way with syntactic processes such as Passive and Raising.
- NP movement is obligatory for Case reasons (Case Filter). It moves an NP from a thematic and Caseless position to a non-thematic and Case marked position (NP Chain).

الخلاصة:

- ❖ ان أدوار الثيتا لها علاقة وطيدة بالعمليات النحوية مثلا كل لما يتحول الفعل الى مبني للمجهول او يكون الفعل من الأفعال البريديكت تختفي الثيتا رول. و العكس صحيح اذا الفعل مبني للمعلوم لابد تظهر الثيتا رول.
- ❖ تحرك الجمل الاسمية هو تحرك واجب عند عدم وجود Case و هذا نص قانون Case Filter. مما يسبب تكون سلسلة بدايتها دائما [-Case,+θ] و نهايتها [+Case,-θ]

انتهى

نصائح للاختبار:

1- يركز الدكتور عادة بالاختبارات على عدة نقاط مع انه مر عليها مرور الكرام بالمحاضرات المسجلة و يجب البحث عنها و قراءتها جيدا قبل الاختبار اذا تبون درجات حلوه عنده. اعتبروها منهج إضافي اذا تبون، اذكر منها:

❖ كيف تعرف تفرق بين الفعل finite و الفعل None-Finite

يمكن تستفيدون من هذا الرابط: <https://vb.ckfu.org/t321650.html>

و هذا الفيديو <https://www.youtube.com/watch?v=33Ya6dugOnI>

❖ كيف تعرف تميز الرأس للجملة. يعني the head

و هذا الفيديو ممكن يفيدكم: https://www.youtube.com/watch?v=B3nZV6_wNSY

❖ لازم تعرف كيف تفرق بين constituent و none- constituent.

❖ اهم شيء تركزون على النقاط الرأسية بهذه المحاضرات الأربع. الدكتور ماجاب من العميق حسب ماشفت بأختباري و اختبارات اللي بعدي. لكنه كثر من النقاط اللي قلت لكم.

تنوية، هذا العمل كتبته كشرح و للقراءة فقط للمحاضرات الأربع الاخيرة، ولا تغني عن الملزمة او المحاضرات المسجلة.

هذا مجهود شخصي اردت به وجه ربي تعال ووضعت بين ايديكم و بما انه مجهود شخصي فأنه يحتمل الكمال و الخطأ و بكلا الحالتين لا تبخلون على اختكم بدعوة لعل ربي يفرج بها كربة.

دعواتي لكم بالتوفيق

Research higher

Year 2016